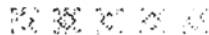


سُرَّاطُ اسْتِرَاك :
سنه لکي ۳۰، آلتی آیلنی
۲۵ غر و شددر

مَمَالِكُ اِفْنِیْبِیْهِ اِیْمُورِه :
سنه لکي ۱۰، آلتی آیلنی ۶ فراق. اعلان ایچون
اداره مأموری محمدذهنی بکه مراجعت ایدیلیر .

جَرِیدَه نَاك اَنْفَسِ کَاغِدَه بِاصِیلَانِ وَمَقْوَه قُوْطِیلَرِلَه
کُونْدَه زِلَانِ نَسِخَه لَرِی سَنَه لَکِ اِبُونَه سِی التَّمَشِ
غَر و شددر .

۲ خنیزان ۳۲۷

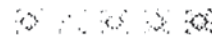


شَمْدِلَاك هِرْ نَسِخَه نَشْرَ اُولُونُور

صاحب امتیازی :
شهیندر زاده غلبلی
احمد ملیمی

اداره و تحریر محلی :
جنغال اوغلی جاده سنده دائره مختصومه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتمه لی در .
نسخه سی هر پرده ۳۰ پاره در . لیکن اوزده زدن
بر آی کچمش نسخه لرایکی ودها اسکیلری اوچ
غر و شددر .

۱۸ جمادی الاخر ۳۲۹



تفکری کاشناک جوهری عدایه بن جبارتی تقدیر ایدم .

اشیای ایضاح ایچون ، اونلری هریشی قابل فهم ایدن اعداده تابع قیلمق لازم . ناقص تعریف وایضاح ایدن کامل در . اگ اینی تنظیم ایدیلن شکل ، اگ دوعری اولان شکلدر . بودستور ، فیثاغورث مسلیکی مروجلرند بر نوع « علت غایه » فکری حصوله کتیرمشد . شوقدرکه اونلرک عندندکی علت غایه ، جناب حقلک بالوجدان اشیا به طبع ایتدیکی مقضدوغایه معناسنی افاده ایتمز . طبیعت ، تناسب ریاضی اصولیه ایضاح وافهام ایدیلور ، علت غایه « خیر » هرشیده بر ضرورت ریاضیه ایله سیلاندر .

فیثاغورثیلره کوره کره ارض مرکز عالم دکلدر . زیرا که بر جوق نواقصک جولانکاهیدر . مرکز عالم ، نورانی اولمالی در ، چونکه نور ، خیر سلسله . سنددر . مرکز عالم غیر متحرک اولمالی در ، زیرا که عطالت ، حرکت فاعلدر . وعطالت ده خیر سلسله سنددر . ییلدیزلرک سنیری ، اگ لطیف بر آهنکی میدان کتیر بر بزم بو آهنکی ایشتمه مه مزک سبی ، اصواتک پک « یس » اولمانسنددر .

اون عددی ، اگ اعداد اولدیلدن سیاره لرک عددی اون اولمق لازم کلیر . اون عددینک ، هر یرده بولونماسی لازمدر .

بوتون بوفرضیه لردن علوم و قون استفاده ایتشددر . زیرا تریات قیه ، فرضیه لر ایله حصول بولور .

بوکون بز ، فیثاغورث وشا کردلرینک « آتش مرکزی » و « آتی ختون — کره ارضه مقابل موهوم بر ییلدیز » فرضیه لرنی تبسمله تلقی ایتکده ایتکده بو خطالریله « ظاهری سکونته رغما کره ارضک متحرک اولدیلنی کشفه خدمت ایتشددر .

فیثاغورث وشا کردلرینک علامت ممتازسی ، عالی تلقی عامیانه ایله قبول ایتهمک وهر یرده قوانین

لوندرده کی معاملاتنده بکا یکریمی بیک لیرالق برزبان یایدردینی وقت بونک کندی خطاسندن نشأت ایتدیکنی وکندیسنی داغما الالهک اینی بر اولادی یعنی اینی بریهودی کی یاشامق ایتدیکنی سوبله یوردی . سوزلری ایله رقتی جلب ایتدی ؛ قوجاقلاشدق ومعاللهی ذکر ایتدک . فقط بن یوزده سکسان نسبتنده « برزبان دوجار اولدم . »

یازم عصره قریب بر زمان کجیدیکی حالده وولتر بوزیانک آجیسنی اونوته مایور ایدی .

~~~~~

### مشاهیر تفکیرین

#### مدرسه فکریون

##### فیثاغورث

فیثاغورث کوره ، اعداد ، اشیا به تقدم وتوق ایدر . تقدم ؛ چونکه قوانین ریاضیه ، موجوداتک اوقواعد تخننه کیرمه سندن مقدمه حقیقیدر ، دوعری در . وموجوداتدن صورکرا ده دوام ایلر . تفوق ایدر ؛ چونکه اشیا بنی اداره وافهام ایدر هر نه که وجود پذیر اولمش ایسه ، صایلا بیلیر ، حساب ایدیه بیلیر ، زیرا که اولچو وطارطی ایله یایلمشددر .

فیثاغورث دییورکه : باشند باشه سهاوات ، آهک وعددن عبارتدر .

تفکیرک جوهری . اولان اعداد ، اشیا بنق قواعدی وخارجی نمونه لری می در ؛ یوقسه اشیا بنق عناصر مشکله سی وجوهی می در ؛

اعدادک یالکیز جوهر تفکیر دکل ، عین زمانده جوهر اشیا اولدیلنی حقیقده کی اجتهاد ، اصل فیثاغورث مسلیک منسوب اولانلرک فکری در . هه غل دییورکه : بر همت مشکل بر اندازانه ایله عالم محسوسی تخریب ایدن ،

ایمراطورک کاتب خصوصیهی بولنان موسیو ویلار ایله اولان مناسبتلری حقیقده سالومون لهوی نک ادعاسنه کوره ، ویلار اوکا ، منافع جکومتیه عاند خصوصاتدن ماعدا هیچ برشی آچامش ایدی . مع مافیه سالومون لهویدن پاره چکمکده اولان ویلارک اوکا فرانسیز لک بر طاق اسرارنی فاش ایتهمش اولسی ممکن دکلدر .

« روایت کوره سالومون لهوی بر قاج دفعه اتخار ایتک فکیرنه دوشمش ایدی . بو محقق کی کوریندور . « مرقوم ، ویلارک کاتبی صفیه قومانیایله مخبرده بولتمشددر .

« سالومون لهوی ، ایمراطورک متعهدلری بولنان اوپه نه ماهر وده تانمبورغ ایله — یهودی اولدقلری جهته — پیدای مناسبت ایتک نیتده در .

« ویلار طرفندن شو : « هنوز سربست بولندیلیمز شو صروده بکا ، کوریشیه جک بریر بعین ایت « جمله سنی احتوا ایدن وسریما « جواب بکلان بر مکتوب کوندرلش ایدی .

« سالومون لهوی ، « رامبو دو سن میر » نامنده باشقه بر طولاندیر ییجی ایله اولان خصوصی برایشی ایچون شمیدلک یارنده بولتیور . بواش « شانه له ده جریان ایدیور وسرایه « برجهت تعلق یوقدر .

وولترک کیریشمش بولندیلنی معاملات متعده ده هر وقت بر قضایه اوغرامقده ایدی . وولتر « مدینه » نامنده کی یهودینک معاملاتنه اشتراک ایدره ک زاقوبک اوغلنک افلاسی اوزدرینه یکریمی بیک لیرا زیان ایتش که یواره نک آجیسی بتون مدت حیاتنده دوام ایتش ایدی .

۱۸۸۲ تاریخنده وفاتندن بر قاج سنه مقدم « موسو یارک خزینه اوراقی » نامنده کی غزنه ده بومسئله حقیقده یازدیلنی بر مقاله ده بروجه آتی بر قاج سطره تصادف اولتور :

« بوندن قرق دورت سنه اول موسیو مدینه ،

ایدیوردی . اختیار رافلردن بری اوزه رندن برکتاب آلدی وقابی اوزه رنده کی بر اشارتی پارماغیله چوجفه عرض ایدره ک صوردی — بو عددی اوقویه بیلیر میسک ؟

« نهوزی » باشی اوکنده اولدیلنی حالده جواب یردی : — بیک سکز یوزیتش اوچ — پک اعلا .

اختیار قوری پارماغیله چوجفک چکسه دوقوندی — بکا باقی باقیهیم .

کچوک چراق باشی قالدیردی وکوز قاقلری اورتولو اولدیلنی حالده خفیفجه میریلاندی .

— تم مرحلتی اقدام . سزه دائما اطاعت ایدره چکم ، تی دوکیکنز ...

— کل بورایه .

اختیار دیرسکلری دیزلری اوزه رنده اولدیلنی حالده بر صندالیه اوزه رنده اوطوریوردی . تاکیه سنی چقاردی و بر متدیل ایله صاچنی باشی سیدلی . کوزلکی یورتنک اوزه ریته دوشمشندی ، جاملرک اوزه رنده

دمیرچی ایچنی جکدرک آیاغه قالدی .

— الله سکا غایت ویرسون ، اوکوز افندینه اطاعت ایت ... اوسنک اییلکنی ایستور ... سکا کوزل برالبسه صاتین آله جق ... صاقین کوزلکی اوزمه ... جوجق مهتر بر صدا ایله — بکی عموجه ، دیدی .

دمیرچی ایری الی چوجفک اوموزینه وضع ایدره ک — الله ایصمار لادق ، دیدی وصورکرا بردنبره برشیدن قورقش کی سرعتی قبودن چیقدی . « نهوزی » روحی اوشودن بر حزن عمیق ومنجمد ایله تیرتده دی . قابویه طوغری بر آدیم آندی ، خائف یوارلاق کوزلری اقدینسک دنکسر چهره نه غریب بر معنای استفهام ایله دیکلیدی . اختیار چکسک آلتده کی قیر صقالیه اوینا بهرق چوجنی باشند آیاغه سوزیور و « نهوزی » بو طونوق قاره کوزلرک بتون هویته تفوق ایتدیکنی حس ایدیوردی . بر قاج غایه مجهول برشینه انتظار ایدیورلر مش کی او وضعیتده قالدیلر . « نهوزی » ک قلبه غریب بر خشیت قوژ

قابلا یوروهوای ککره برقوق ایله طولدیر یوردی . — بن ساکن و متروی بر آدم . اکرایشمه یارارسه اونی تمامیه مسعود بر جوجق یایارم .

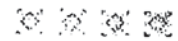
عموجه « پیوتر » جواب یردی : فصل ایستر . سه کنز اویله یایکنز .

— بن الی طقوز یاشندیم ؛ بتون حیاتمه مستقیم وناموسکار اولدم . فقط ناموس سزلی اصلا عفو ایتیم . وریکمه سکه مشکوک بر حرکتی فرق ایتدیکم کی در حال محکمه به مراجعت ایدرم . شیمدی هنوز سن بلوغه واصل اولمش چوجقاریده محاکمه چکیورلر . اونلر ایچون « غیر بالغ جانیلر جیسسه خانه سی » نامنده بر محبس تأسیس ایتدیلر .

بو حدتلی سوزلر « نهوزی » ک اوزرنده غریب بر تأثیر اجرا ایدیور واونده بو اختیارک خوشه کتمک ، حسن توجهنی جلب ایتک ایچون کیزلی ، ناهشانه برامل اویانیوردی .

— شیمدی عموجه که الله ایصمار لادق دی ... چونکه یایله جق ایشار وار ..

معقوله آرامق ایدی که بو طرز تلقی نکه نه درجه موافق اولدینی میدانددر .



### اعانه قوتکارانه

مالیه نظارتی وزنه عمومی دأردی

مدیری فاروق، معاون نعم، وزنه دار فرید، میزاول مسعود، وزنه دار احمد حضر، کاتب رفیق، شکری، امین، فائق، ادیب، حبیبی، عارف، مصطفی، احسان، عثمان، قهرمان، اسماعیل حق، خلوصی، حافظ احمد، نادر، فعت، شوکت، محی الدین، حلیم، میز عثمان عادل، کاتب حق، جمال، خلیل، محسن، علی، منیر، عثمان، نوریحان، فهمی، نشئت، احسان، سعد الدین، سعدی، خالد، خالد، حلیم، میزاول توقی، میز ثانی مروت، کاتب احمد حمدی، مصطفی سعدی، نصرت، دوار، فرید، حسنی، علی رمزی، بهاء، فاروق، مفید، رجائی، میز ثانی احسان، وزنه دار اسماعیل، حق، شریف، فیضی، محی الدین، امین، کاتب حاجی حق، اسماعیل، کاظم، صالح، کمال، نشئت، غالب، راشد، شمس الدین، رشیدی، اسماعیل حق، حسن، عارف، تحصیلدار طاهر، کاتب خالد، احمد، ابراهیم عزت، جمیل، نوری کمال، شوکت، قدری، فخر الدین، تحصیلدار محمد، محمود ندیم، کاتب جمیل، احسان، خارجدن، مصطفی، خیری، کاتب اقدیار طراندن شریف، مونی اغانک یتیملری ایچون دورتیوزاللی غروش اعانه ایدلش مروت و اداره مزه تسلیم اولونمشدر . همت عالیجنابانه لرینه یتیماره وکالة عرض شکران ایددرز .



### برهقه تلقی قوعات

سیاحت شاهانه . - ارناود و وحدت ملیه . - عفو عمومی . - اروپا افکار عمومی سی . - قارداغ حدودی .

عزیز و مبجل پادشاهمیزک روم ایلی به وقوع بولان سیاحتاری، مأمول اولوندیغندن ده فضله تأثیرات حصوله کتیرمشدر . پادشاهمیز ، اتحاد و ترقی مکتبلری ایچون بش بیک لبرا احسان بویوردقلری کبی پرشته مدرسه اسلامیسنک مصارف انشائییه سی اعطایی ده فرمان ایتمشدر .

بلا تفریق جنس و مذهب بوتون عثمانلیلر طرفندن ذات عالی تاجداریه قارشی اظهار اولونان توددو و صداقت ، هر تصورک فوقددر .

§ قوصوه بحر اسنده قیلنه جق جمعه نمازنده لاقلا یوز اللی بیک کیشی بولوناجنی تخمین ایدیلور . ارناودلرک پادشاهلرینه کوستردکاری فرط ارتباط و اخلاص ، دشمنلرک کوزلرینی جیقاراجق قدر بویو کدر . بوتین ملت ، وحدت عثمانیه نکه ال قوتلی عناصر ارتباطیه سنندن اولدینی بودفه اک پارلاق بر صورتله اثبات ایتمشدر .

§ یارین قوصوه بحر اسنده قیلنه جق جمعه نمازنده امامتی بالذات پادشاهمیز ، خلیفه رسول الله اقدمن

ایضا ایده جکلدر . نیجه عصرلردر کورولمین بوحال، انتباه واعتلای اسلامک نکه بویوک دلیلی در .

پادشاهمیزک روم ایلی سیاحتاری مناسبتیه رونما اولان تظاهرانک اوروپاده دخی تأثیرات عظیمه سی اولمشدر .

§ بویوک و یاخودیارین عفو عمومی اعلائی مختلدر . § روسیه نکه نوطه سی متعاقب اوروپا افکار عمومییه لهنزده متظاهر اولمشدی . میردیتالیرک اغتشاشه اشتراکی سبیل بر آراق اوستریا افکار عمومییه سنک علیهمزده دوندیکی ظن ایدلش ایدده بونک دوغری اولمادیفی مطبوعاتک بیانات مشترک سبیل ثابت اولمشدر .

§ قارداغ حدودنده حالا اغتشاش دوام ایدیلور . مودیتالره شالیالرده التخاق ایدده نکه سلجه حوالیه سی اشغال و تحکیم ایتمشدر .

§ براوستریا غزنه سنک عثمانی حکومتی علیهنده کی اشترایی ، اوستریا ولی عهدینک اصرار یله وقوعه کیشدر . اوستریا ولی عهدی عثمانیلری سومه مکه و تعصبله مشهردر .

§ اوستریا و روسیه حکومتلرینک مناسبتاری بک صوغومشدر . روسیه نکه بالقانده اوینامق ایستدیکي رول . اوستریا حکومتار طرفندن تمایله آکلاشیلار، صربستان و قارداغک اتفاق منع ایدلشد .

§ مع التأسف قوله را وقوعاتی صامسون، سیواس و ازمیرده تمامی ایدیلور . حکومت طرفندن تدابیر لازمه اتخاذ و هر طرفه حیه هیئتلی تعیین ایدلشد .



### حروف املا - مقایسه

اورنبورغدر رامییف برادرلرک کوفی خشتدن مأخوذ حرفلریله حرکتلرینی قارلرمن زیرده کوره . جکلدر . . بو خطک ال یازسی اولارق استعمالی مشکلدر . خطوط ، خطوط مستقیمه دن مرکب شکلردن منحنی و مدور شکلره دوغری بر تکامل کوسترمشدر . بوسیر و تکامل ، بالجله خطلره شاملدر . بونک سبی ایسه ، هیچ شبهه ایدیه نکه . ایکنجی شکله کتابتک دها قولای و عملی اولیشی در . لکن کتاب و مطبعه حرفی اولارق رامییف قارداشلرک قبول ایتدکاری حرفلر، نظر ربوا منتظمدر . حرکتلره کتجه : واقما بونلر ، حروف صوتیه کبی سطر آراسنه قولوله قلی ایچون حرکتدن زیاده حرفدن مسدود ایسه لرده ایکی بویوک محذورلری وار . برنجیی ال ایله یازیلمالری غیر قابلدر . ایکنجیی بعض اسوانی و بره میور . ال یازسی ایچون آیری ، سایه ایچون آیری حرکت قبولی ایه . تکثیر اشکالی موجب اولاجنی ایچون مردوددر دیمک که حرکتلرک ال یازسند قولالیشی مقابل اولاجق صورتده اصلاحی لازمدر . بواصلاح کیفیتده اسماعیل حق بکک اسوانی نظر دفته المی ایجاب ایدر . فی الواقع دو قور اسماعیل حق بکک اصولی ، هر محذوردن سالمدر ، یالکز قبول ایتدیکي نسخ حرفی مطبعه و کتاب حرفی کبی استعمال حالده

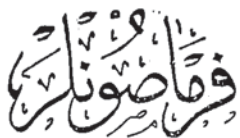
براز اصلاحه محتاج . بزه قالیرسه ، هرایی خطی استعمال جائز و حتی لازم . خطوط متنوعدر . هر ملک بر جوق دورلو یازسی وار . شو قدرکه رامییف برادرلرک خطوطنی ده اسماعیل حق بکک قبول ایتدیکي حروف صوتیه لر ایله اکمال ایتله در . بوباده ارباب تفکرک ارشاداتی و مطالعاتی بکلورز .

### مسلمانلره رهبر سیاست

اثر طبع اولمشدر . فیاتی ایکی غروشدر . مطبعه مزه بذل معاونت ایدن اخوان کرامه بوهفته اثر کوندیلشدر . ابونه لر مزه پوسته اجرتی آلتیماز ، طشرده سائر آرزو ایدنلر یوزپاره کوندیرملی درلر . کتاب آلامیه جق حالده اولان وطنداشلر مزه و کویلیلر مزه توزیع ایدلک اوزره قلوبلر، جمیات خیره طرفندن طوبدن طلب و قوغنده ساحل ایچون یوزده یکریمی بش ، داخل ایچون یوزده اون بش اسقونطو یایلیر .

## سلامات سدریه

بک مفید برادر . فیاتی دورت غروشدر . مکتب مدبرلرینه توصیه ایددرز . مکتبلر ایچون طوبدن طلب و قوغنده اسقونطو یایلیر .



فیاتی ۵۰ پارده در .

آبونه شرائطی

اشبو اثر ، اوتوز فورمادن زیاده اولاجنی تخمین ایدیلور . هر حالده اوتوز فورمادن آشاغی اولماز . استنبول ایچون اداره دن و یاخود دارالشفقه کتبخانه سندن آلتیمق اوزره آبونه سی یکریمی بش غروشدر . استنبول و طشره ایچون هر فورما مقوده قلابی ایچند پوسته اجرتیه کوندیرلک اوزره قرق و هر آی سکر فورما بردن کوندیرلک اوزره اوتوز بش و بوتون اثرایی دفعه ده کوندیرلک اوزره اوتوز غروشدر . آبونه لر جنال اوغلنده حکمت مطبعه سننده و باب خالی جاده سننده دارالشفقه کتبخانه سننده یایلیر .

اشبو اثر :

هر هفته بازار ایتسی و پنجشنبه کوناری بر فورما نشر ایدیلیر . عمل توزیعی حکمت اداره سی و دارالشفقه کتبخانه سی اولوب هر کتابچی ده بولونور .

کنج کیا کر

بونام ایله بک مفید بر رساله تشرینه ایتدار اولونمشدر . صاحباری تبریک و رساله نکه دوامیه ارباب اختصامه فیص بخش اولمانی تمی ایلرز .

کنج طیب

رفیق، نکه اوچنجی نسخی بر جوق مقالات نافع علمیه ی احتوا ایددرک چقمشدر .

« حکمت مطبوعه سی » مرید مسیرل : امر مملی